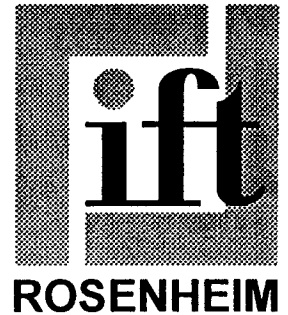


Prüfzeugnis

zur Prüfung Nr. 101 16137
eines Kunststofffenstersystems
nach RAL-RG 716/1 (02.85)

Fenster
Türen
Fassaden
Werkstoffe
Zubehör



Für die Firma aluplast GmbH
 Kunststoffprofile
 Zeppelinstraße 11 - 13
 76275 Ettlingen

prüfte das i.f.t. Rosenheim das Kunststofffenstersystem „Ideal 3000“ nach den Güte- und Prüfbestimmungen RAL-RG 716/1.

Angaben zum System:

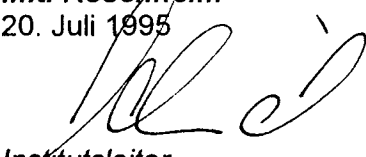
Rahmenmaterial Kunststoff, PVC-U/weiß
Öffnungsart Dreh/Drehkipp/Fest/Kipp, zweiflügelig mit aufgehendem Mittelstück
Systembeschreibung geprüfte Ausgabe vom 6/95,

Beurteilung:

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen, die im einzelnen im Prüfbericht 101 16137 vom 20. Juli 1995 niedergelegt sind, wird bestätigt, daß für das Fenstersystem „Ideal 3000“ die Anforderungen des Abschnittes II der Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststofffenster RAL-RG 716/1 (02.85) erfüllt sind.

Diese Prüfzeugnis gilt bis zur Änderung des Systems, längstens jedoch für 5 Jahre bis zum 19. Juli 2000.

i.f.t. Rosenheim
20. Juli 1995

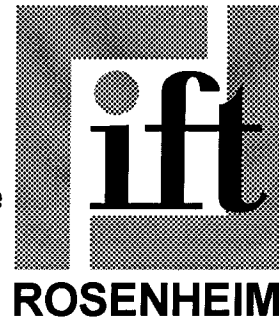


Institutsleiter
Professor Josef Schmid



Bereich Bauteilprüfung
Florian Sewald

Fenster
Türen
Fassaden
Werkstoffe
Zubehör



i.f.t., Postfach 10 0451, 83004 Rosenheim

aluplast GmbH
Kunststoff-Fenstersysteme
Englerstraße 23

76275 Ettlingen

Ihr Zeichen Arno Bender
Ihre Nachricht vom 03.03.00

Unser Zeichen se-jr
Telefon 261-118
Rosenheim 24. März 2000

1. Verlängerung von Prüfbericht Nr.: 101 16137 Prüfzeugnis Nr.: 101 16137

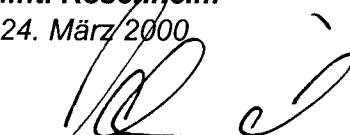
Prüfbericht vom	20. Juli 1995
Ablauf der Gültigkeit	19. Juli 2000
Neue Gültigkeit	19. Juli 2002
Inhalt der Prüfung	Systemprüfung "Ideal 3000"
Gegenstand der Prüfung	– Systembeschreibung – einflügelige Fenster und Fenstertüren; zweiflügelige Fenster und Fenstertüren mit aufgehendem Mittelstück aus PVC-U/weiß
Mitgeltende Nachweise	Prüfbericht 102 19639 vom 27. Januar 1998 – Prüfung eines Fensters mit geschweißten Falz- und Verglasungsdichtungen

Die Gültigkeit endet vorzeitig, wenn die im Prüfzeugnis zitierten Normen oder Regelwerke vorher zurückgezogen oder geändert werden.

Die Verlängerung erfolgt aufgrund Ihres Auftrages vom 3. März 2000, in dem Sie bestätigen, daß die Konstruktion mit der geprüften Ausführung nach wie vor übereinstimmt und zwischenzeitlich nicht verändert wurde.

i.f.t. Rosenheim

24. März 2000


Institutsleiter
Professor Josef Schmid


Bereich Bauteilprüfung
Florian Sewald

ift, Postfach 10 0451, 83004 Rosenheim

aluplast GmbH
Kunststoffprofile
Zeppelinstr. 11-13

76275 Ettlingen

Ihr Zeichen
Ihre Nachricht vom 17.01.2002
Unser Zeichen sw-cj
Telefon 08031 261-118
e-mail sewald@ift-rosenheim.de
Rosenheim 24. Januar 2002

2. Verlängerung von Prüfbericht Nr.: 101 16137 Prüfzeugnis Nr.: 101 16137

Prüfbericht vom 20. Juli 1995
Ablauf der Gültigkeit 19. Juli 2002
Neue Gültigkeit 19. Juli 2004
Inhalt der Prüfung Systemprüfung System "IDEAL 3000"
Gegenstand der Prüfung – Systembeschreibung
– einflügelige Fenster und Fenstertüren; zweiflügelige
Fenster und Fenstertüren mit aufgehendem Mittelstück
aus PVC-U/weiß

Mitgeltende Nachweise Prüfbericht 102 19639 vom 27. Januar 1998
– Prüfung eines Fensters mit geschweißten Falz- und
Verglasungsdichtungen

Hinweis: Über Korrelationstabellen in den nationalen Vorworten der betreffenden neuen europäischen Normen (DIN EN 12207, DIN EN 12208 und DIN EN 12210) können die Prüfergebnisse der neuen Klassifizierungen zugeordnet werden.

Die Gültigkeit endet vorzeitig, wenn die im Prüfzeugnis zitierten Normen oder Regelwerke vorher zurückgezogen oder geändert werden.

Die Verlängerung erfolgt aufgrund Ihres Auftrages vom 17. Januar 2002, in dem Sie bestätigen, dass die Konstruktion mit der geprüften Ausführung nach wie vor übereinstimmt und zwischenzeitlich nicht verändert wurde.

ift Rosenheim
24. Januar 2002



Dr. Helmut Hohenstein
Institutsleiter

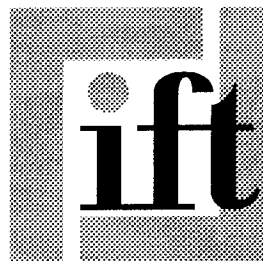


i. A. Florian Sewald
Leiter Prüffeld Fenster & Fassaden

Prüfbericht

Nr. 101 16137

Fenster
Türen
Fassaden
Werkstoffe
Zubehör



ROSENHEIM

Berichtsdatum	20. Juli 1995
Auftraggeber	aluplast GmbH Kunststoffprofile Zeppelinstraße 11 - 13 76275 Ettlingen
Auftrag	Systemprüfung nach den Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststofffenster RAL-RG 716/1 (02.85)
Gegenstand	Fenstersystem mit der Bezeichnung „Ideal 3000“ Rahmenmaterial: PVC-U/weiß
Inhalt	1 Problemstellung 2 Gegenstand 3 Durchführung 4 Ergebnis 5 Hinweise zur Benutzung von i.f.t.-Prüfberichten Anlage 1 Übersicht des Systems (8 Seiten) Anlage 2 Querschnittdarstellung der Probekörper (5 Seiten) Anlage 3 Ergebnisse der Schlußüberprüfung Prüfprotokoll (2 Seiten)

1 Problemstellung

Die Firma aluplast GmbH, 76275 Ettlingen, beauftragte das i.f.t. Rosenheim eine Systemprüfung gemäß den Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststoffenster RAL-RG 716/1 (02.85), Abschnitt II durchzuführen. Die Systemprüfung ist Voraussetzung für die Zulassung des Fenstersystems „Ideal 3000“ zur Gütesicherung nach RAL-RG 716/1 Abschnitt III.

2 Gegenstand

Systembezeichnung	Ideal 3000
Systemmerkmale	Mitteldichtungssystem mit 2 und 3 Kammerprofilen
Öffnungsarten	Dreh/Drehkipp/Fest/Kipp, zweiflügelig mit aufgehendem Mittelstück
Maximale Größen	siehe Anlage 1

Rahmen

Rahmenmaterial	Kunststoff, PVC-U/weiß
Rahmenprofile	nach RAL-RG 716/1, Abschnitt I geprüfte Hauptprofile: Blendrahmen: 130002 / 130003 Flügelrahmen: 130021 / 130023 / 130024 / 130026 / 130030 T-Profile: 130043 / 130044
Profilverbindungen	Stumpfverschweißung, mechanische Verbindung

Beschläge

Fabrikat	siehe Systembeschreibung
Befestigung	2 Kunststoffwandungen bzw. in Stahlprofile
max. Verriegelungs- und Bandabstände	750 mm

Falzausbildung

Falzdichtungen	siehe Anlage 1, Material EPDM, Mitteldichtung und Innendichtung an den Ecken umlaufend
Falzentwässerung	Schlitze 5 mm x 25 mm, Abstand max. 700 mm

Ausfachungen

Verglasung	Mehrscheiben-Isolierglas
Gesamtdicke	bis bis 31 mm bei flächenversetzten, bis 46 mm bei flächenbündigen Profilen
Glasabdichtung	mit vorgefertigten Profilen
Eckausbildung außen:	umlaufend
Eckausbildung innen:	auf Gehrung gestoßen
Dampfdruckausgleich	Bohrungen 8 mm Ø oder Schlitze 5 mm x 20 mm, mind. 2 Stück im oberen und unteren Flügelprofil

Konstruktionsdetails

Übersicht der Hauptprofile, Verstärkungsprofile und Dichtungen des Systems in Anlage 1 dieses Prüfberichtes.

3 Durchführung

Die Durchführung und der Umfang der Prüfungen sind in den Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststoffenster RAL-RG 716/1 (02.85), Abschnitt II festgelegt.

Zur Prüfung geltende Normen:

DIN 18 055, DIN EN 42, DIN EN 86, DIN EN 77, DIN EN 107

Die eingesetzten Prüfeinrichtungen entsprechen den vorgenannten Normen. Die Prüfungen wurden bei einer Raumtemperatur von ca. 20 °C ± 3 °C durchgeführt.

3.1 Überprüfung der Systembeschreibung

Die Systembeschreibung wurde entsprechend den Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststoffenster RAL-RG 716/1 (02.85), auf Vollständigkeit und Übereinstimmung mit derzeit gültigen Normen und Richtlinien überprüft.

3.2 Eignungsprüfung

Nach Vorlage der Systembeschreibung des zu prüfenden Fenstersystems wurden vom i.f.t. Rosenheim Probekörper unter Berücksichtigung der vom Systemhersteller vorgegebenen Größtmaße ausgewählt.

Probekörperanlieferung: am 08.05.1995 durch den Auftraggeber

	1	2	3	4	5
Probekörper	<i>Drehkipptür</i>	<i>zweiflügeliges Fenster mit aufgehendem Mittelstück</i>	<i>zweiflügeliges Fensterelement mit Drehkipp und Kippflügel</i>	<i>Fensterelement mit Drehkippflügel und Festverglasung</i>	<i>zweiflügelige Tür mit aufgehendem Mittelstück</i>
Öffnungsart	Drehkipp	Dreh/Drehkipp	Drehkipp, Kipp	Drehkipp	Dreh/Drehkipp
Blendrahmen					
Außenabmessung	1084 x 2184	2252 x 1564	1464 x 2184	1164 x 2184	1311 x 2104
Flügelrahmen					
Profilnummer	130026	130024	130023	130021	130030
Fabrikat	Winkhaus Pilot K	Roto Centro 100 K	GU Jet KF / K 20 Master	GU Jet KF / K 20 Master	Roto Centro 100
Verriegelungen, Bänder, Lager	s. Anlage 2, Blatt 1	s. Anlage 2, Blatt 2	s. Anlage 2, Blatt 3	s. Anlage 2, Blatt 4	s. Anlage 2, Blatt 5
Verglasung					
Scheibenaufbau	<u>4/16/4</u>	<u>4/16/4</u>	<u>4/16/4</u>	<u>4/16/4</u>	<u>4/16/4</u>
Gesamtdicke	24	24	24	24	24

Prüfzeitraum: Mai/Juni 1995

Als Voraussetzung für die Durchführung der Eignungsprüfung wurde vor Beginn die Übereinstimmung der angelieferten Probekörper mit der Systembeschreibung überprüft.

3.2.1 Eingangsprüfung

Prüfung der Fugendurchlässigkeit und Schlagregendichtheit im Neuzustand.

3.2.2 Mechanische Prüfungen

Prüfung bei maximaler Windbelastung:	Messung von Verformungen;
Prüfung bei böiger Windbelastung:	50 mal;
Verhalten bei nichtverriegelten Beschlägen:	Prüfung der Bedienungskräfte, Prüfung der Verwindung des Flügels, Prüfung bei Vertikallast, Prüfung der Öffnungsbegrenzung;

Prüfung mit 10 000 Bedienungsvorgängen.

3.2.3 Schlußüberprüfung

Prüfung der Fugendurchlässigkeit und Schlagregendichtheit.

4 Ergebnisse

4.1 Systembeschreibung

Die Systembeschreibung, Ausgabe 6/95, enthält die in den Güte- und Prüfbestimmungen für Kunststoffenster RAL-RG 716/1 (02.85), geforderten Angaben und stimmt mit derzeit gelten Normen und Richtlinien überein. Diese überprüfte Ausgabe ist im i.f.t. hinterlegt. Änderungen bedürfen einer Gutachtlichen Stellungnahme.

4.2 Eignungsprüfung

Die Probekörper stimmen mit der geprüften Systembeschreibung überein.

	Probekörper 1	Probekörper 2	Probekörper 3	Probekörper 4	Probekörper 5
4.2.1 Eingangsprüfung					
Bedienungskraft	< 10 Nm	< 10 Nm	< 10 Nm	< 10 Nm	< 10 Nm
erreichte Beanspruchungsgruppe	C	C	C	C	C

4.2.2 Mechanische Prüfungen					
bei maximaler Windbelastung	± 1320 Pa	± 1320Pa	± 1320Pa	± 1320Pa	± 1320Pa
bei böiger Windbelastung	50 mal bei ± 1000 Pa	50 mal bei ± 1000 Pa	50 mal bei ± 1000 Pa	50 mal bei ± 1000 Pa	50 mal bei ± 1000 Pa
bei nichtverriegelten Beschlägen	keine Funktionsstörungen				
nach 10 000 Bedienungsvorgängen	keine Funktionsstörungen				
4.2.3 Schlußüberprüfung *)					
erreichte Beanspruchungsgruppe	C	C	C	C	C

*) Die Einzelergebnisse der Schlußüberprüfung und die Ergebnisse der mechanischen Prüfungen sind in Anlage 3 aufgeführt.

4.3 Klassifizierung / Einstufung

Aufgrund der Ergebnisse der Schlußüberprüfung erfolgte für das Kunststofffenstersystem

„Ideal 3000“ die **Einstufung nach DIN 18 055:**

einflügelige Fenster und Fenstertüren in Dreh- und Drehkippausführung in

Beanspruchungsgruppe C

zweiflügelige Fenster und Fenstertüren mit aufgehendem Mittelstück in

Beanspruchungsgruppe C

4.5 Übertragbarkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse können nur auf die in der Systembeschreibung aufgeführten Abmessungen übertragen werden, wenn

- die Konstruktion und Anschlagart unverändert bleiben und
- durch geeignete Kontrollmaßnahmen eine gleichbleibende Verarbeitungsqualität sichergestellt ist und
- die eingesetzten Werkstoffe sowie die Ausführung der Beschreibung dieses Prüfberichtes entsprechen.

5 Hinweise zur Benutzung von i.f.t.-Prüfberichten

Nach RAL-RG 716/1 darf der Prüfbericht zur Erteilung des RAL-Gütezeichens maximal 5 Jahre, bis zum 19. Juli 2000, verwendet werden, wenn zwischenzeitlich keine Systemänderungen vorgenommen wurden.

Auf Antrag und Überprüfung von ggf. vorgenommenen Systemänderungen kann die Freigabe des Systems zur RAL-Gütesicherung um bis zu 5 Jahre verlängert werden.

Im beiliegenden Merkblatt „Hinweise zur Benutzung von i.f.t.-Prüfberichten zu Werbezwecken und für die Veröffentlichung deren Inhaltes“ sind die Regelungen zur Benutzung der Prüfberichte festgeschrieben.

i.f.t. Rosenheim
20. Juli 1995



Institutsleiter
Professor Josef Schmid

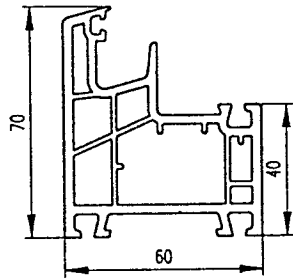


Bereich Bauteilprüfung
Florian Sewald

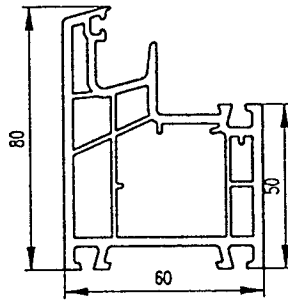
aluplast®

IDEAL 3000

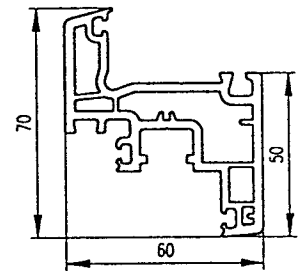
05.95



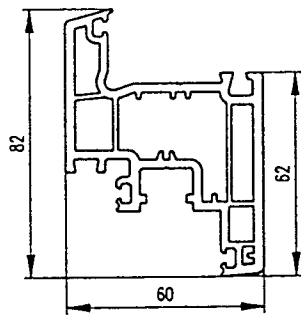
130 002



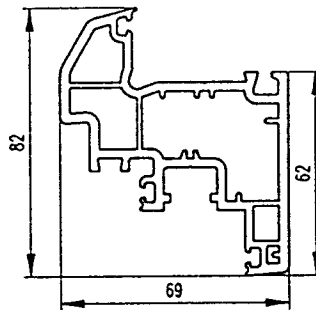
130 003



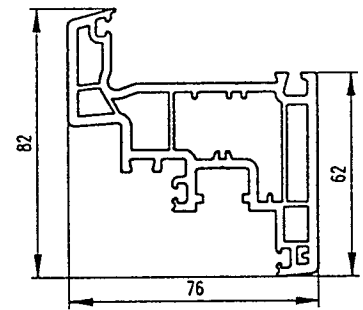
130 021



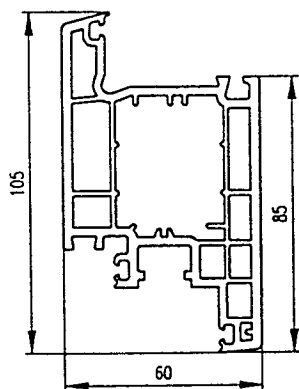
130 023



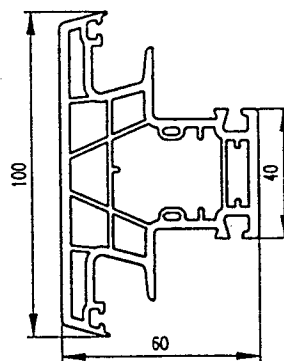
130 024



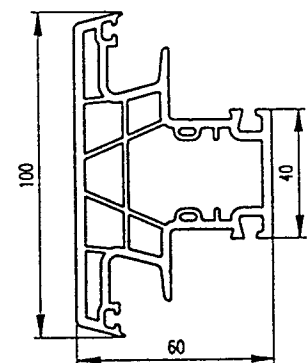
130 026



130 030



130 043



130 044

Maßstab ~
 3 ID 601

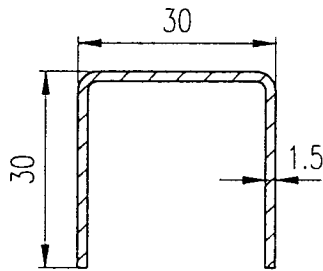
HAUPTPROFILÜBERSICHT

aluplast®

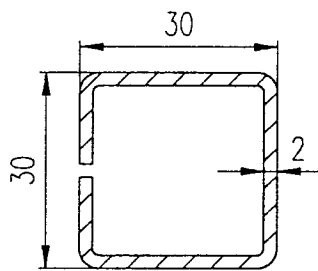
IDEAL 3000

06.95

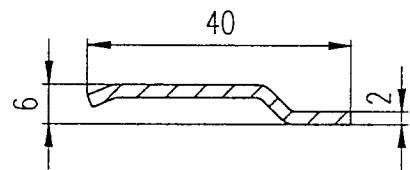
Aussteifungen:



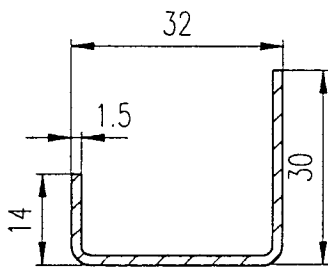
229001 d = 1.5
229002 d = 2.0



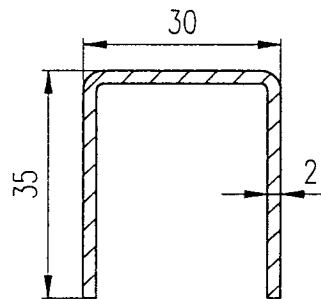
229113



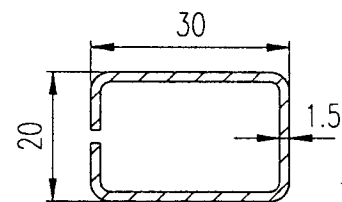
239009



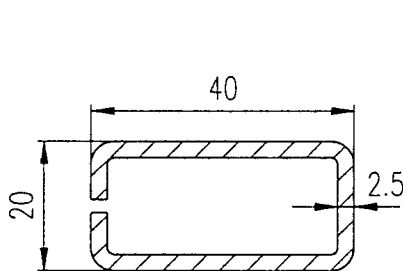
239019 d = 1.5
239020 d = 2.0



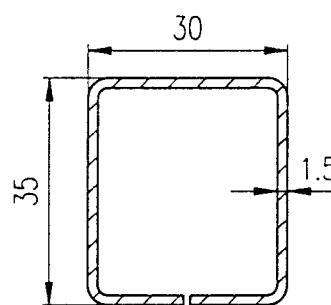
239022



239129 d = 1.5
239130 d = 2.0



299922



299945

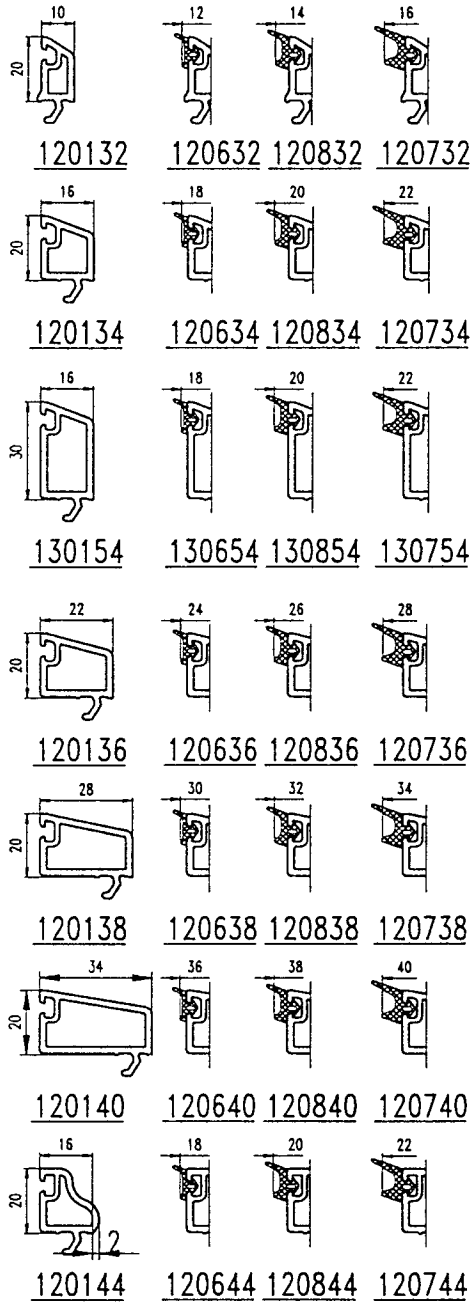
Maßstab
 3 ID 602

Aussteifungen
 Dichtungen

aluplast®

IDEAL 3000

06.95



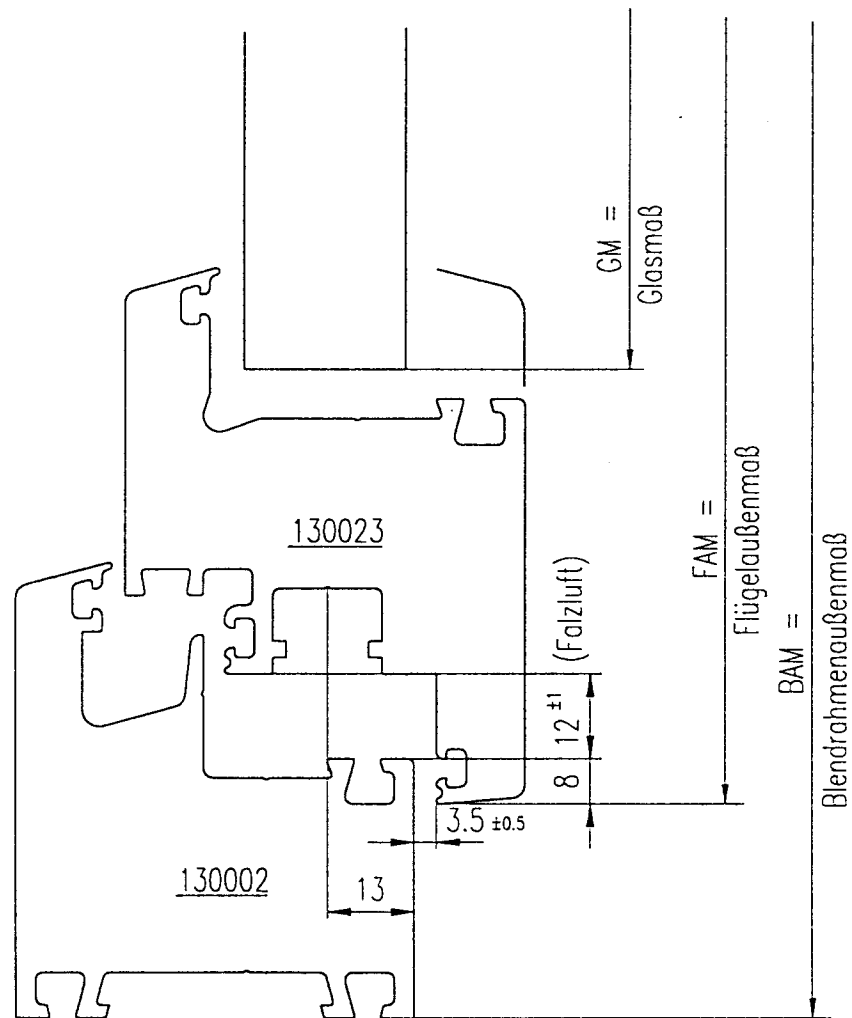
Maßstab
3 ID 562

GLASLEISTEN UND DICHTUNGEN

aluplast®

IDEAL 3000

HIM 03 001
04.95



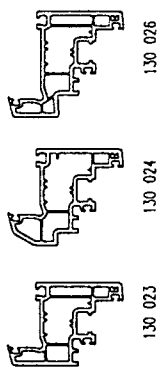
Maßstab:
3 ID 354

KONSTRUKTIONSMASSE

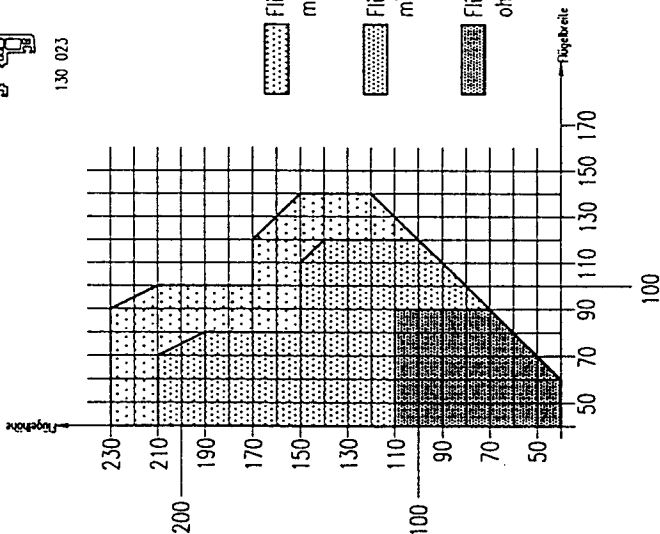
aluplast

IDEAL 3000

HIM 04 007
03.95



Flügel:
130 023
130 024
130 026



max. Verriegelungsabstände:
Mittelverriegelungen: 75 cm
 Beanspruchungsgruppe A / B: ab 90 cm Flügelbreite
 Beanspruchungsgruppe C: ab 80 cm Flügelbreite
 maximales Flügelgewicht: 130 kg

Beanspruchungsgruppen A / B / C

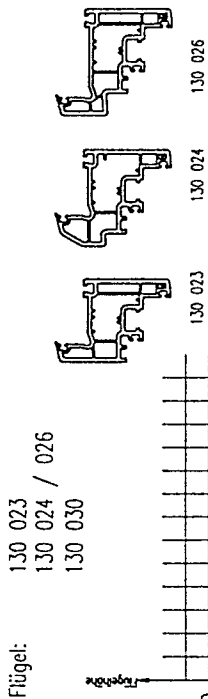
Maßstab
3 ID 361

MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 1-flg.
DREH- UND DREH-KIPP; FARBE: WEIß

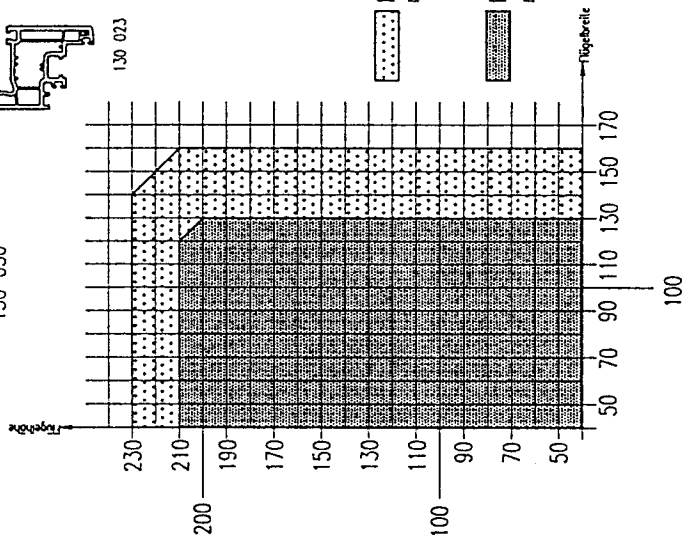
aluplast

IDEAL 3000

HIM 04 011
03.95



Flügel:
130 023
130 024 / 026
130 030



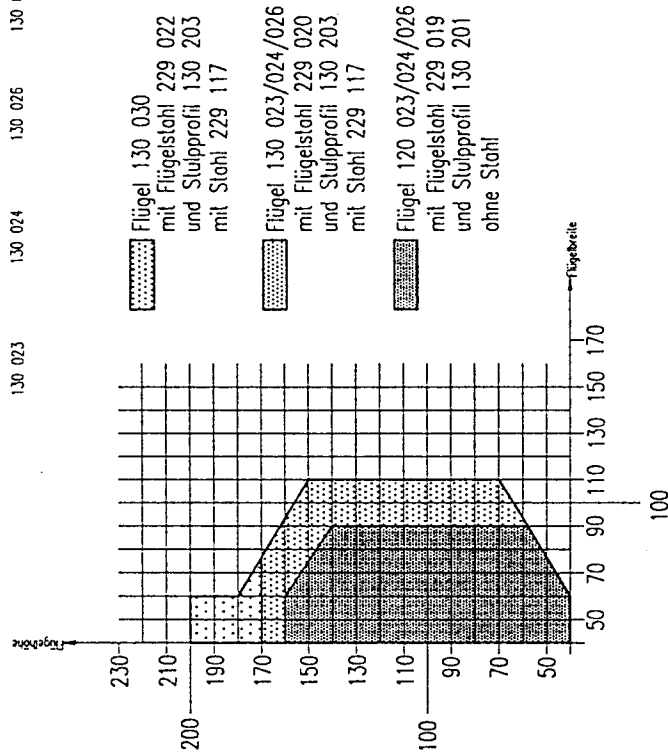
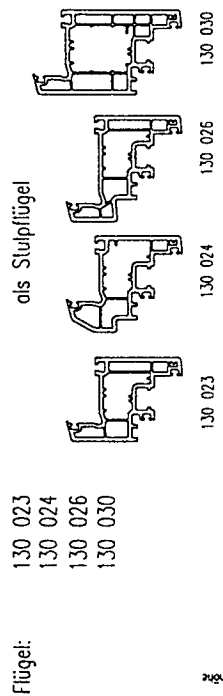
max. Verriegelungsabstände: 75 cm
 Mittelverriegelungen:
 Beanspruchungsgruppe A/B: ab 80 cm Flügelbreite
 Beanspruchungsgruppe C: ab 70 cm Flügelbreite
 maximales Flügelgewicht: 100 kg

Beanspruchungsgruppen A / B / C

Maßstab
3 ID 365

MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR ABSTELL-
SCHIEBE-KIPP; FARBE: WEIß

aluplast IDEAL 3000 HIM 04 010
03.95

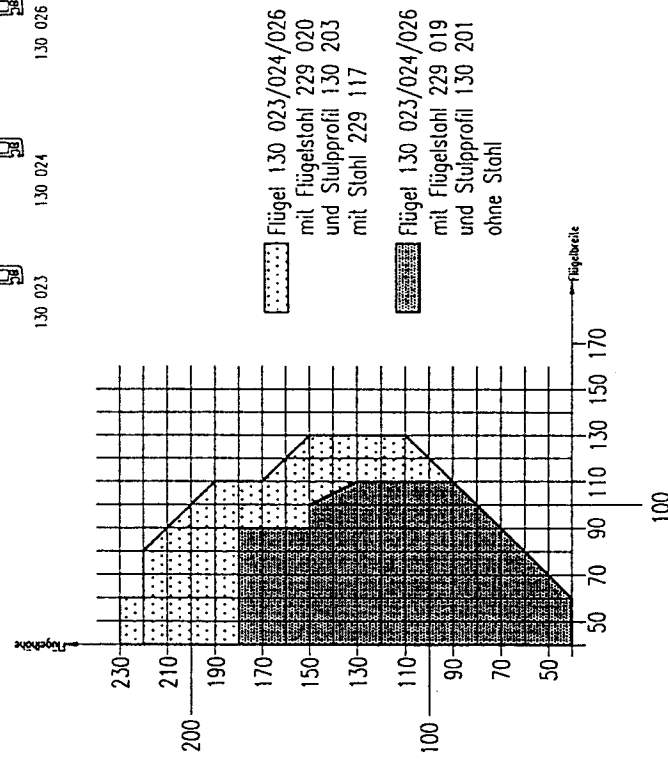
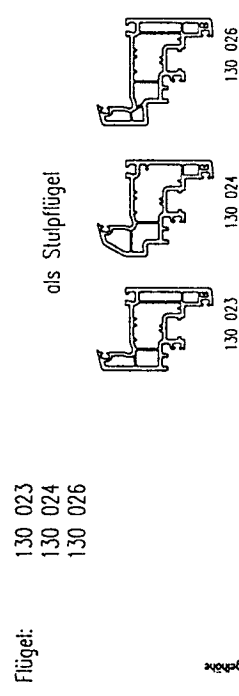


max. Verriegelungsabstände: 75 cm
 Mittelverriegelungen: ab 60 cm Flügelbreite
 maximales Flügelgewicht: 100 kg

Beanspruchungsgruppe C

Maßstab 3 ID 364
 MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 2-flg. STULP; FARBE: WEIß

aluplast IDEAL 3000 HIM 04 009
03.95



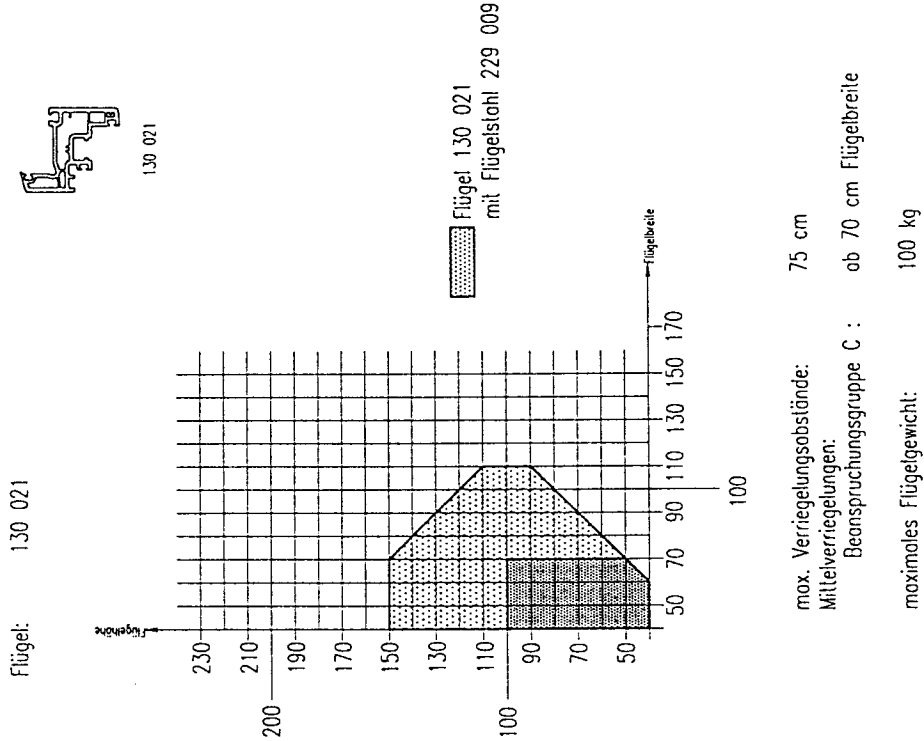
max. Verriegelungsabstände: 75 cm
 Mittelverriegelungen: ab 80 cm Flügelbreite
 maximales Flügelgewicht: 100 kg

Beanspruchungsgruppen A / B

Maßstab 3 ID 363
 MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 2-flg. STULP; FARBE: WEIß

aluplast IDEAL 3000

HIM 04 008a
06.95

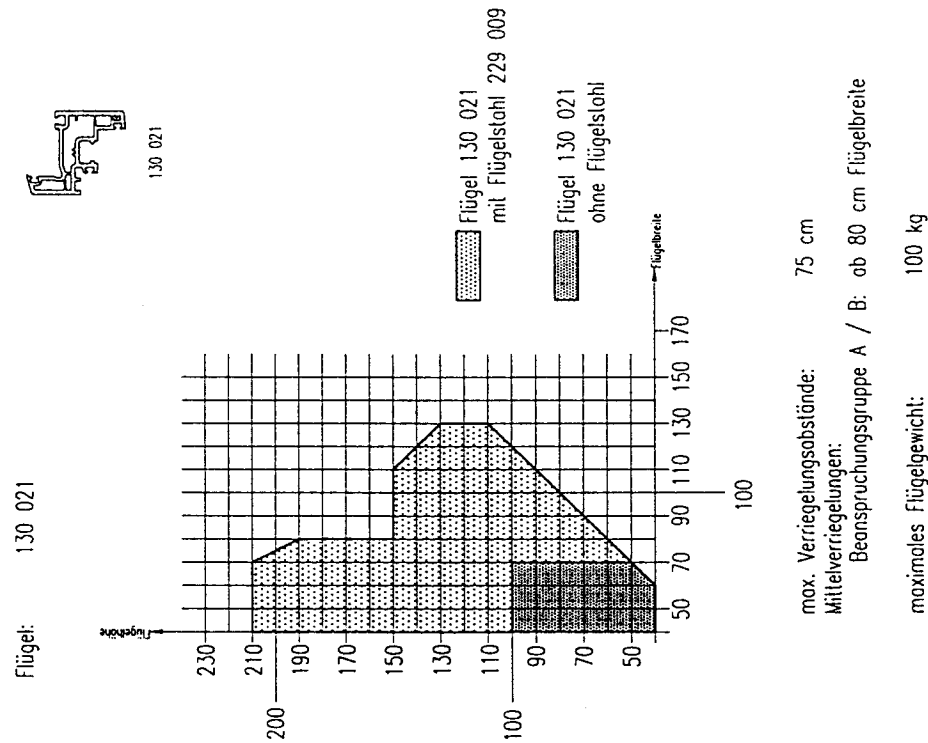


Maßstab
3 ID 561

MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 1-flg.
DREH- UND DREH-KIPP; FARBE: WEIß

aluplast IDEAL 3000

HIM 04 008
06.95



Maßstab
3 ID 362

MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 1-flg.
DREH- UND DREH-KIPP; FARBE: WEIß

aluplast

IDEAL 3000

HIM 04 010a
06.95

Flügel: 130 021

als Stulpflügel

130 021

Flügel 130 021
mit Flügelstahl 229 009

max. Verriegelungsabstände: 75 cm
 Mittelverriegelungen:
 Beanspruchungsgruppe C : ab 60 cm Flügelbreite

maximales Flügelgewicht: 100 kg

Beanspruchungsgruppen C

Maßstab
3 ID 603

MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 2-flg.
STULP; FARBE: WEIß

aluplast

IDEAL 3000

HIM 04 009a
05.95

Flügel: 130 021

als Stulpflügel

130 021

Flügel 130 021
mit Flügelstahl 229 009

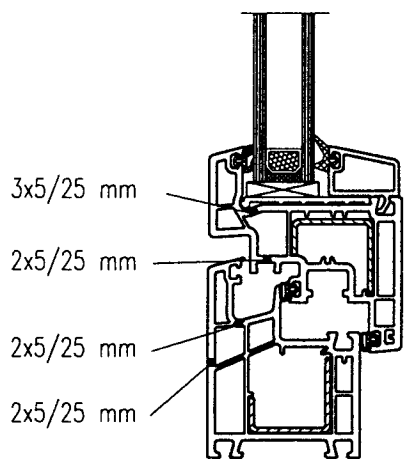
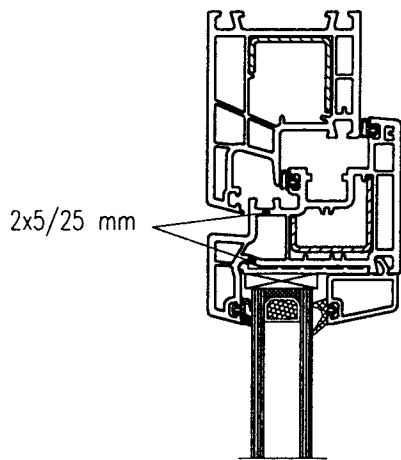
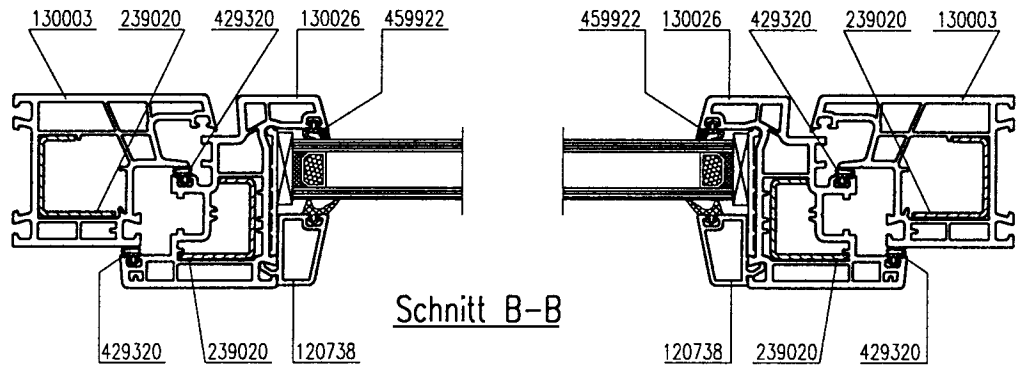
max. Verriegelungsabstände: 75 cm
 Mittelverriegelungen:
 Beanspruchungsgruppe A / B: ab 70 cm Flügelbreite

maximales Flügelgewicht: 100 kg

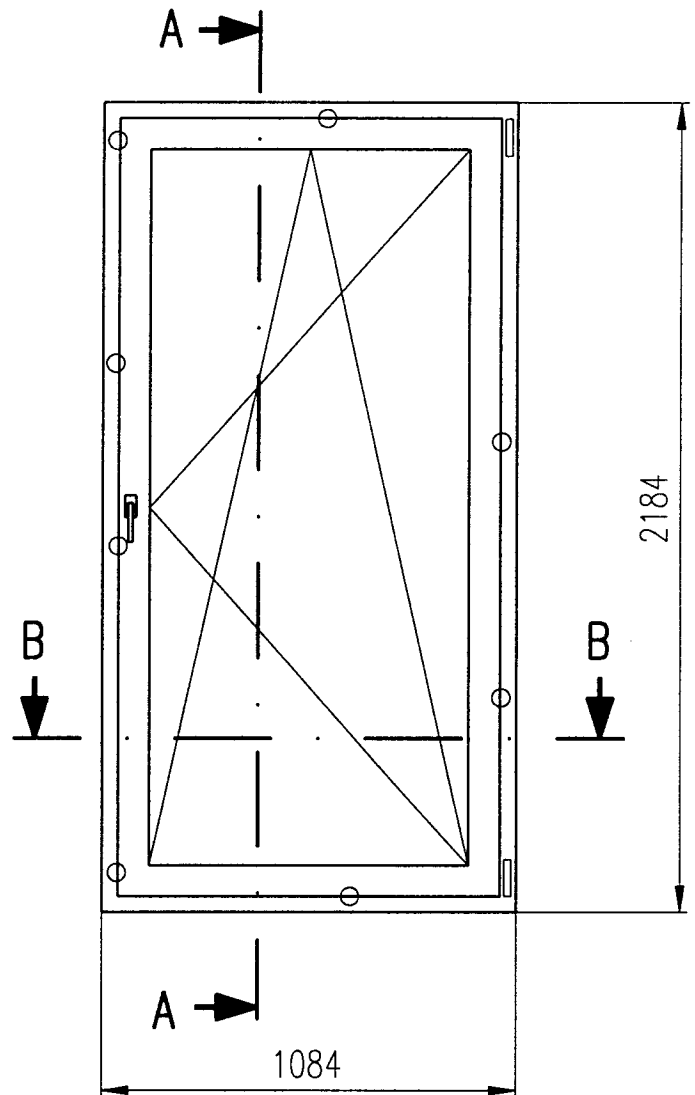
Beanspruchungsgruppen A / B

Maßstab
3 ID 603

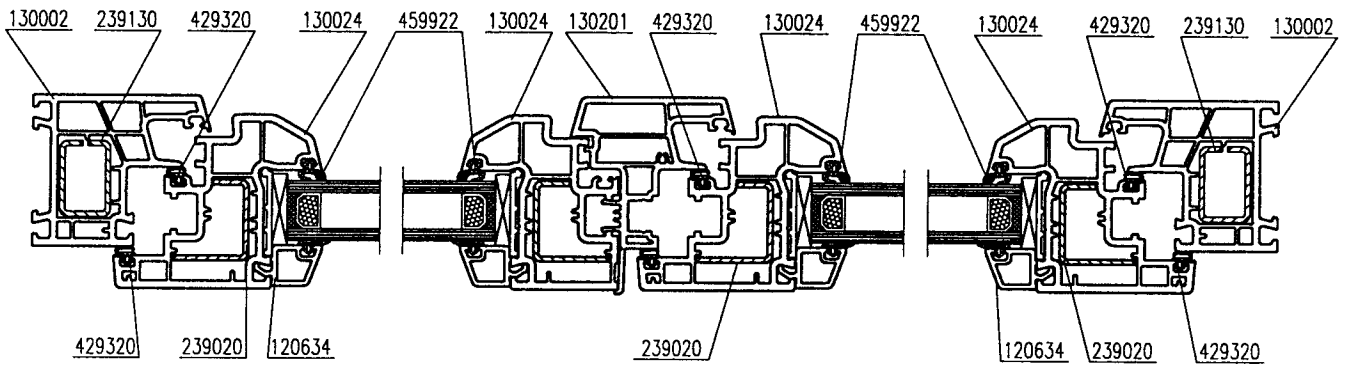
MAXIMALE FLÜGELGRÖßEN FÜR 2-flg.
STULP; FARBE: WEIß



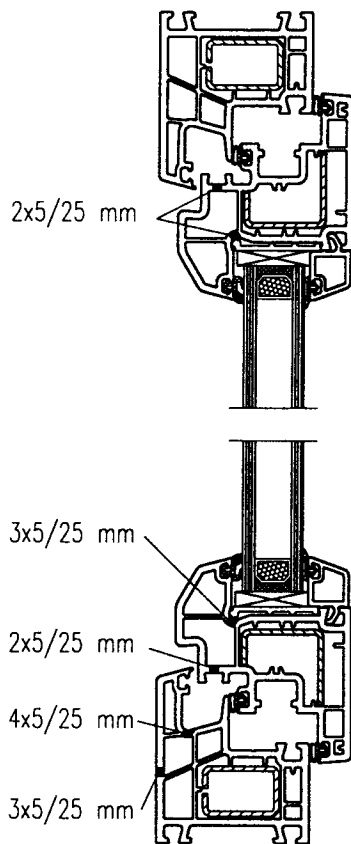
Schnitt A-A



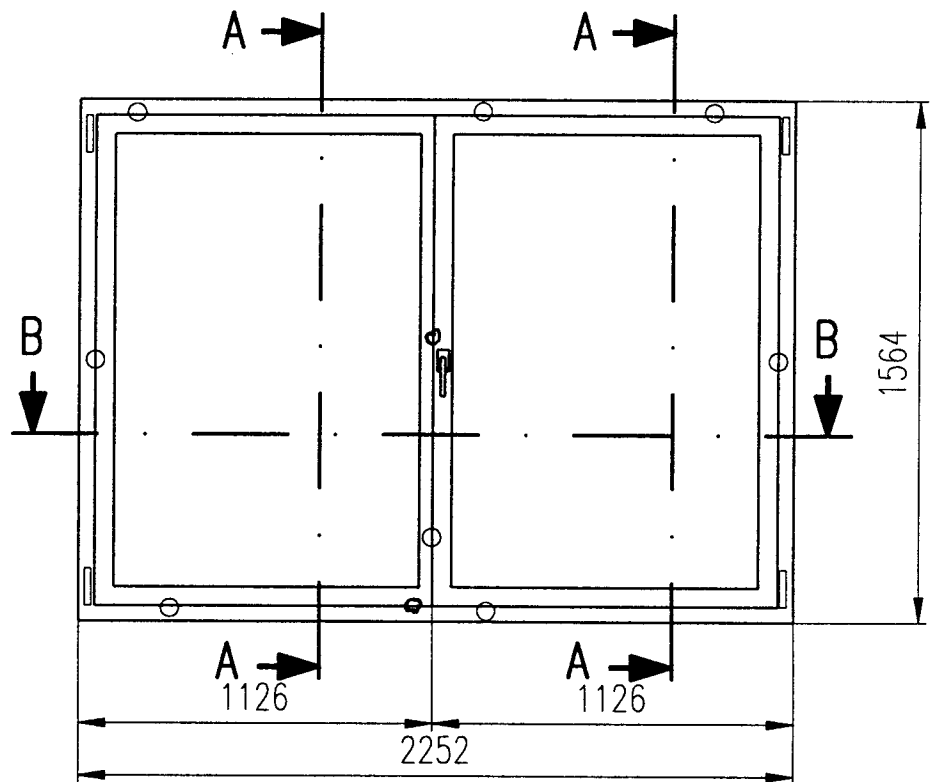
Beschlag: Winkhaus Pilot KP



Schnitt B-B

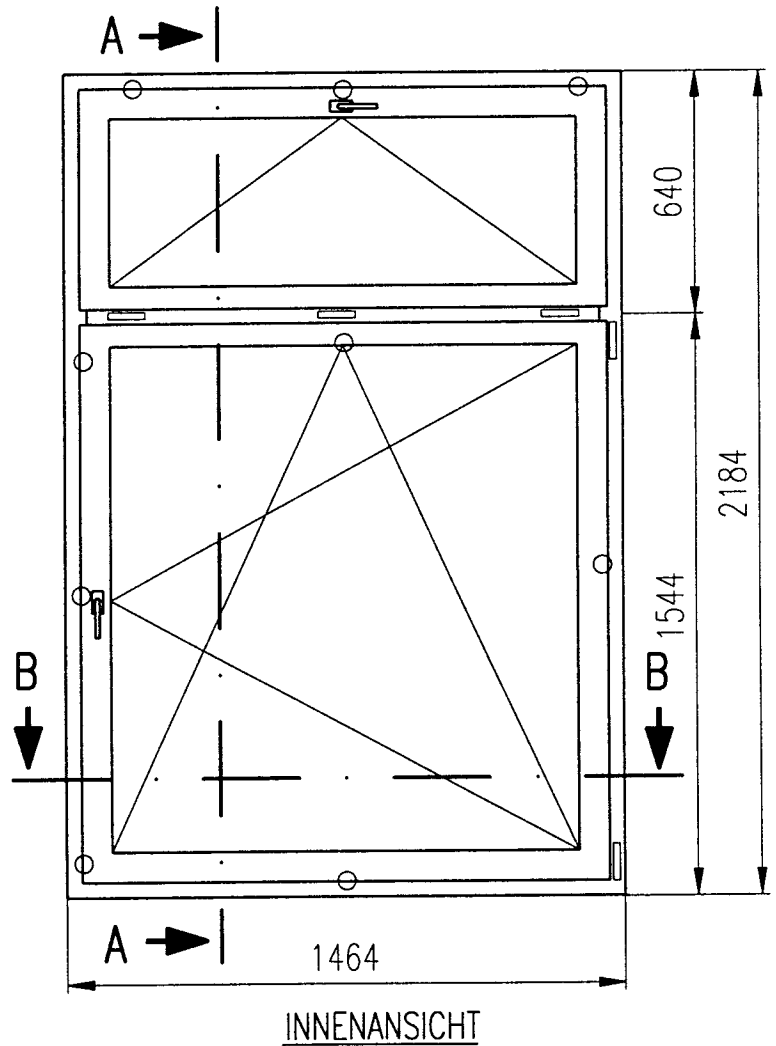
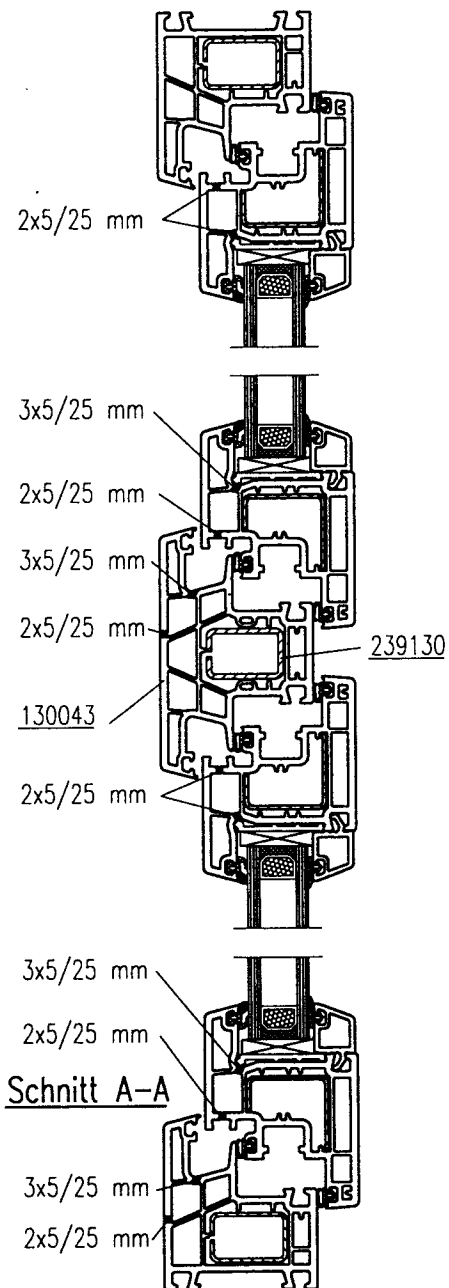
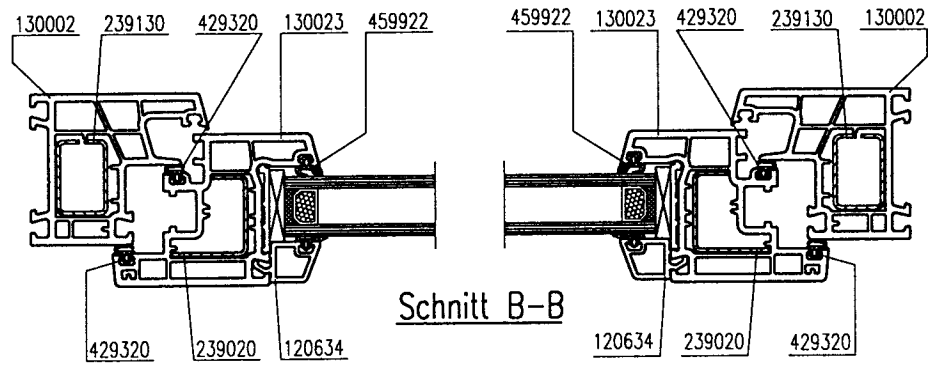


Schnitt A-A

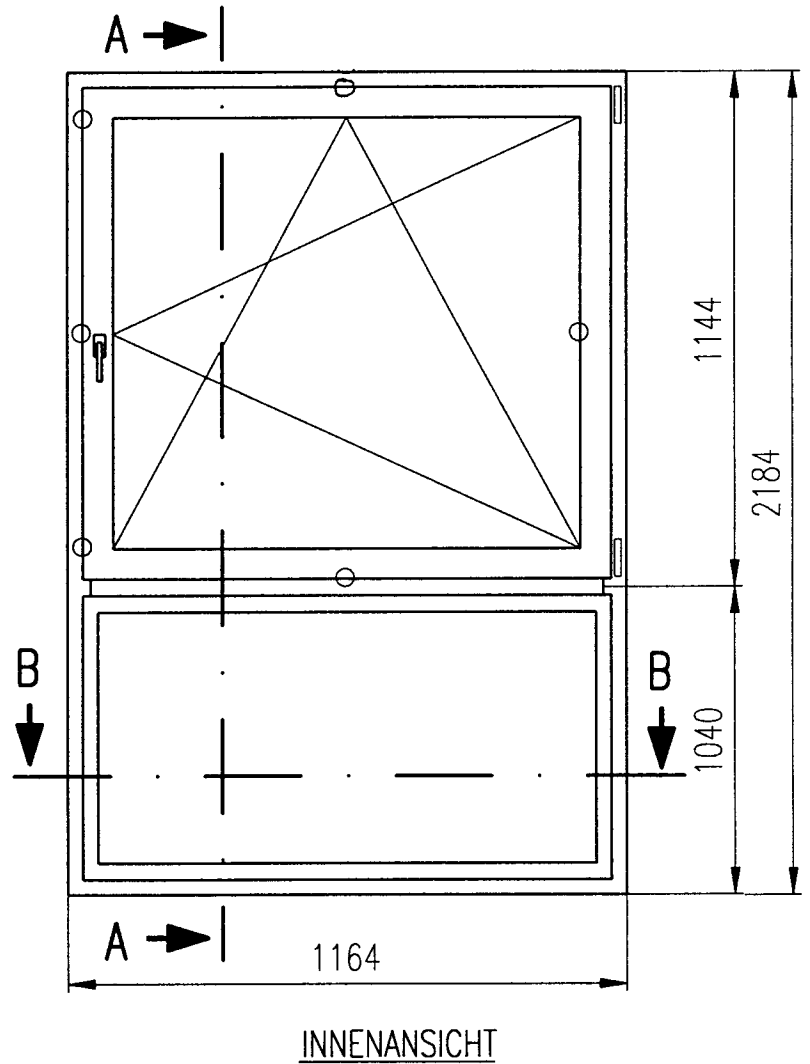
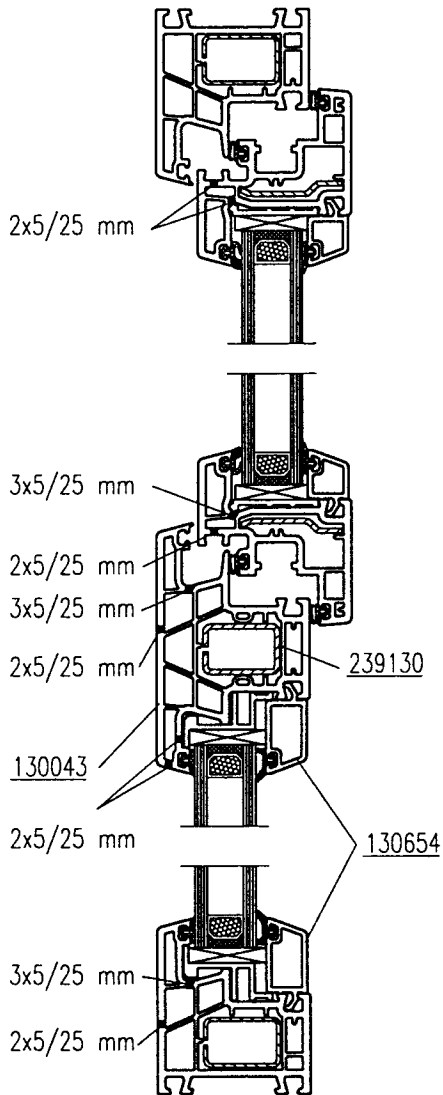
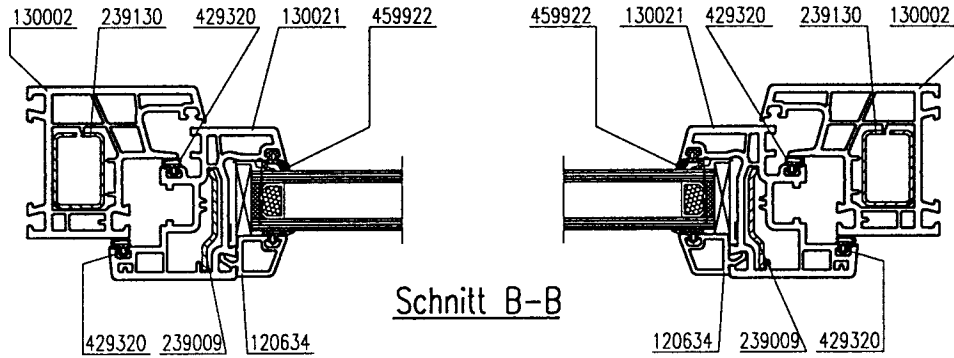


INNENSICHT

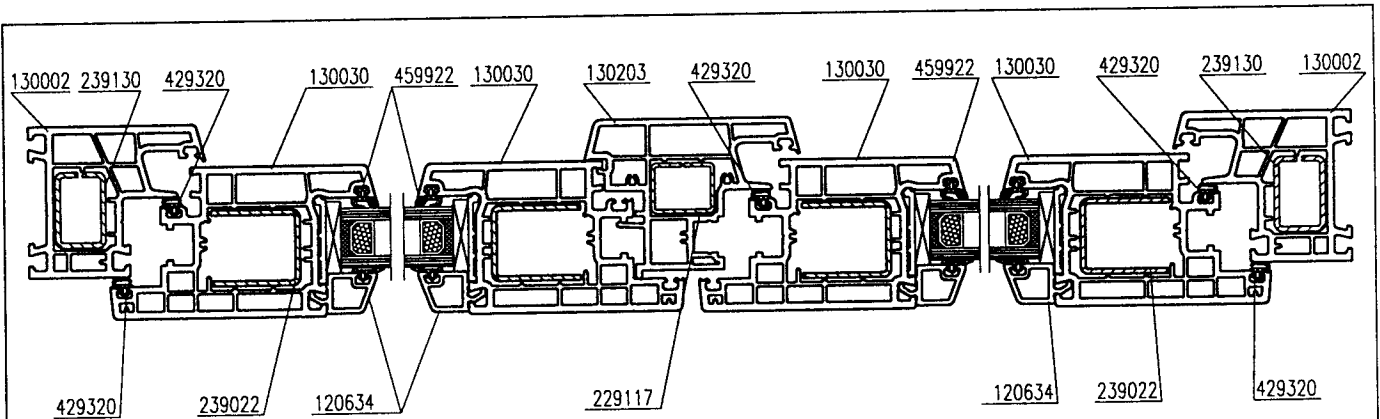
Beschlag: Stulpflügel: ROTO-Stulpflügelbeschlag Centro 100
 Drehkipplügel: ROTO Centro 100 K



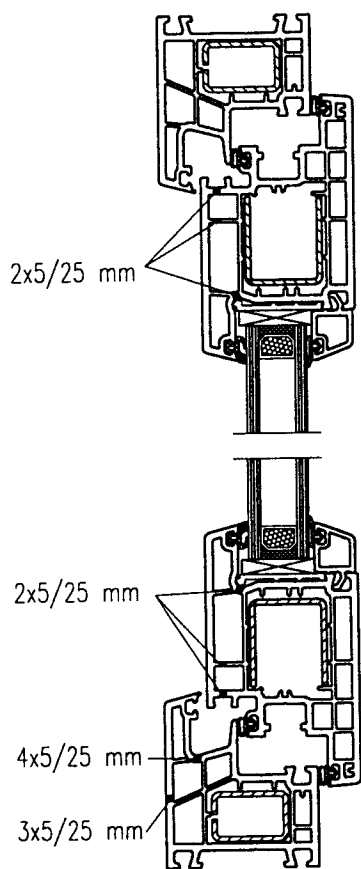
Beschlag: GU Jet KF/K20 Master



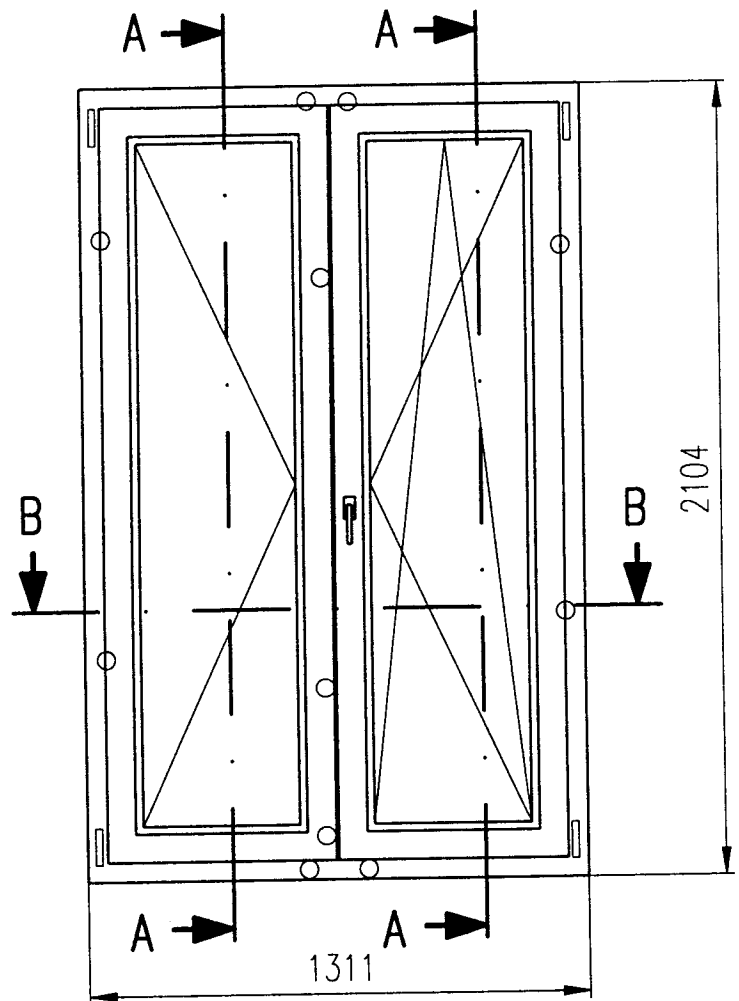
Beschlag: GU Jet KF/K20 Master



Schnitt B-B



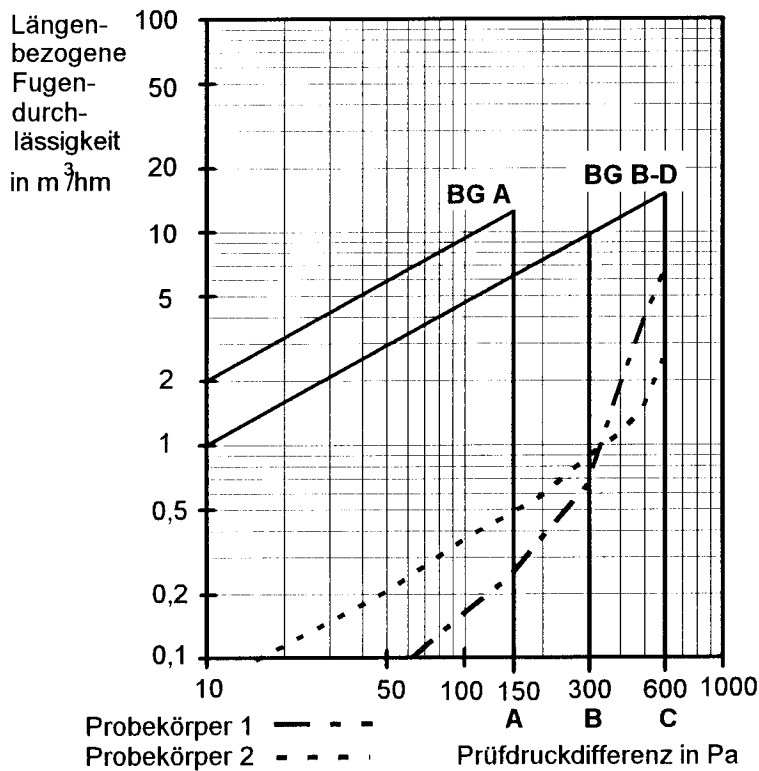
Schnitt A-A



INNENANSICHT

Beschlag: Stulpflügel: ROTO-Stulpflügelbeschlag
 Drehkipplügel: ROTO

Fugendurchlässigkeit



Mechanische Prüfungen

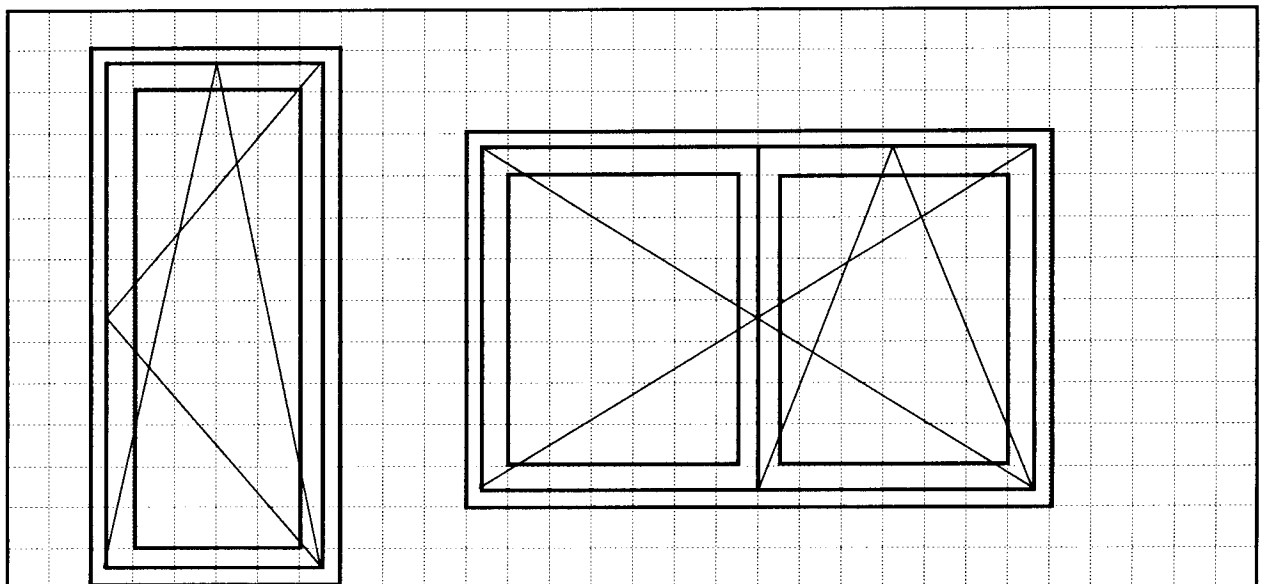
Verhalten bei maximaler Windbelastung:
die effektive Durchbiegung am Stulp des Probekörpers 2 bei Prüfdruck von 1320 Pa beträgt $3,4 \text{ mm} \leq l/300$

Verhalten bei Windböen:
keine sichtbaren Veränderungen

Verhalten bei nicht verriegelten Beschlägen:
keine Funktionsstörungen

Verhalten bei 10 000 Bedienvorgängen:
keine Funktionsstörungen

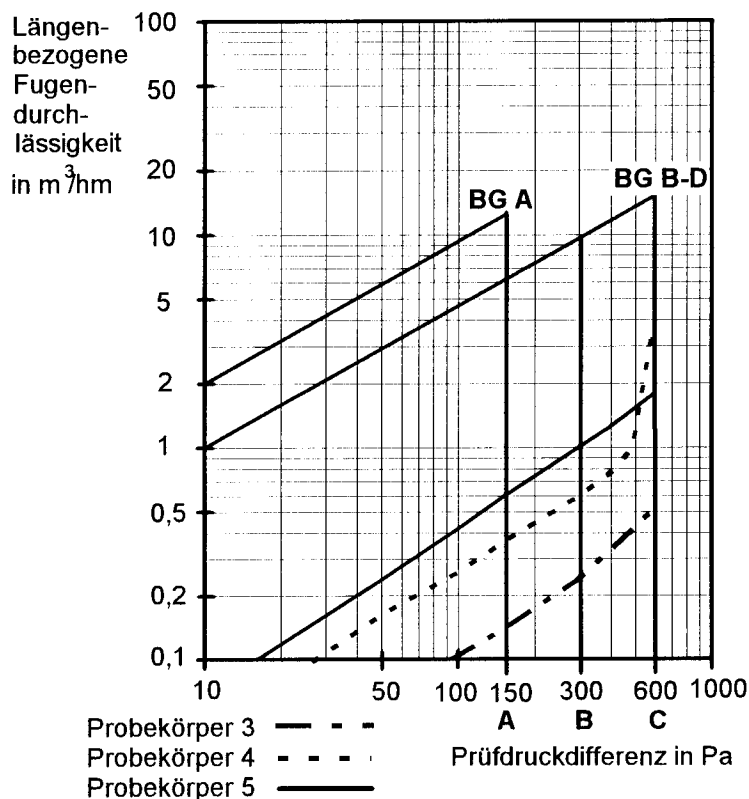
Schlagregendichtheit



Probekörper 1
kein Wassereintritt bis 600 Pa;
Einstufung nach DIN 18 055
in Beanspruchungsgruppe C

Probekörper 2
kein Wassereintritt bis 600 Pa
Einstufung nach DIN 18 055
in Beanspruchungsgruppe C

Fugendurchlässigkeit



Mechanische Prüfungen

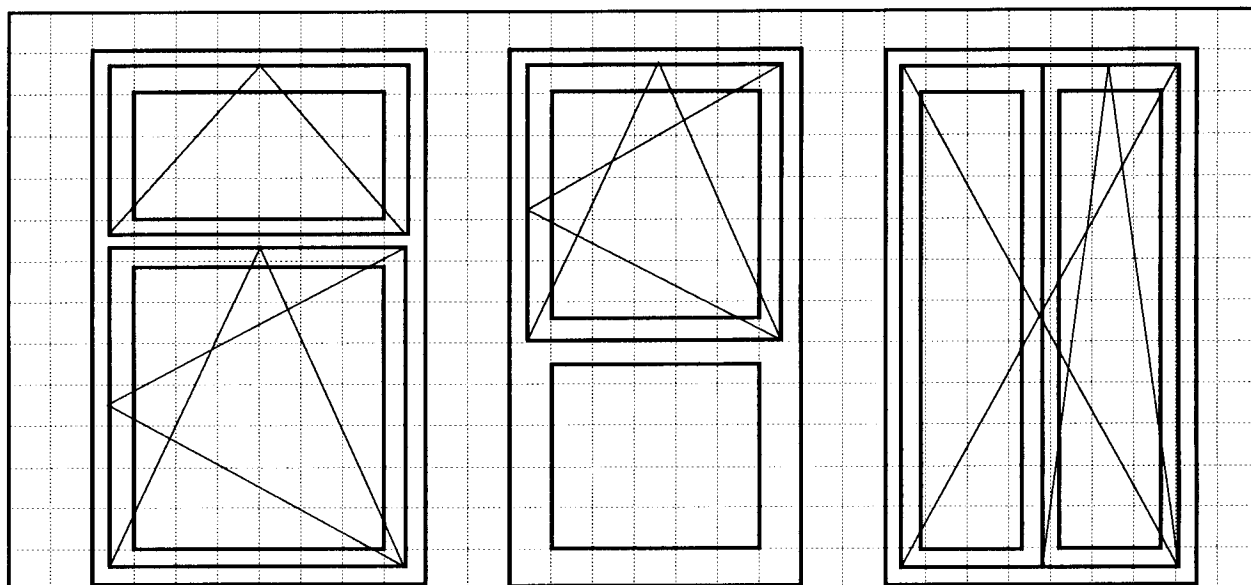
Verhalten bei maximaler Windbelastung:
 die effektive Durchbiegung am Stulp des Probekörpers 5 bei Prüfdruck von 1320 Pa beträgt 6,7 mm = 1/300

Verhalten bei Windböen:
 keine sichtbaren Veränderungen

Verhalten bei nicht verriegelten Beschlägen:
 keine Funktionsstörungen

Verhalten bei 10 000 Bedienvorgängen:
 keine Funktionsstörungen

Schlagregendichtheit



Probekörper 3
 kein Wassereintritt bis 600 Pa;
 Einstufung nach DIN 18 055
 in Beanspruchungsgruppe C

Probekörper 4
 kein Wassereintritt bis 600 Pa;
 Einstufung nach DIN 18 055
 in Beanspruchungsgruppe C

Probekörper 5
 kein Wassereintritt bis 600 Pa
 Einstufung nach DIN 18 055
 in Beanspruchungsgruppe C